

The ASU Choral Program presents our 2021-22 Concert Series:

Lift EVERY Voice!

Ring with Harmonies!

Concert Choir and Choral Union

David Schildkret, conductor

ASU Gammage Auditorium

February 27, 2022 2:00 p.m.

PROGRAM

Concert Choir

Gloria Fanfare

Jeffery L. Ames
(b. 1969)

Sungmin Kim, piano

Set Me as a Seal (Song of Solomon 8:6, 7)

Julius C. Miller, III
(b. 1981)

Veni, Sancte Spiritus

Zanaida Stewart Robles
(b. 1979)

Sungmin Kim, piano

Salmo 150

Suzzette Ortiz
(b. 1960)

My Heart Be Brave (James Weldon Johnson)

Marques L. A. Garrett
(b. 1984)

Selections from Communion Service in F

Florence Price
(1887 – 1953)

Sanctus, Benedictus
Agnus Dei

Karen Kelley, mezzo-soprano Desmond Woodward, baritone
Sungmin Kim, organ

Concert Choir and Choral Union

Missa Brevis

Zoltán Kodály
(1882 – 1967)

Introitus
Kyrie
Gloria
Credo
Sanctus, Benedictus
Agnus Dei
Ite, Missa Est

Kelli Shill and Lillian Noren, sopranos Lorin Phillips, alto
Carlos Barraza Treviño, tenor Rodney Sharp, baritone
Kimberly Marshall, organ

Lift Every Voice and Sing (James Weldon Johnson)

J. Rosamond Johnson
(1873 – 1954)

arr. Rollo Dilworth and the choir members

Sungmin Kim, *piano*

Special thanks to Dr. Melita Belgrave for her work with the choirs on “Lift Every Voice and Sing.”

Lift every voice and sing
Till earth and heaven ring,
Ring with the harmonies of Liberty;
Let our rejoicing rise
High as the listening skies,
Let it resound loud as the rolling sea.
Sing a song full of the faith that the dark past has
taught us,
Sing a song full of the hope that the present has
brought us.
Facing the rising sun of our new day begun,
Let us march on till victory is won.

Stony the road we trod,
Bitter the chastening rod,
Felt in the days when hope unborn had died;
Yet with a steady beat,
Have not our weary feet
Come to the place for which our fathers sighed?
We have come over a way that with tears has
been watered,
We have come, treading our path through the
blood of the slaughtered,
Out from the gloomy past, till now we stand at last
Where the white gleam of our bright star is cast.

God of our weary years,
God of our silent tears,
Thou who hast brought us thus far on the way;
Thou who hast by Thy might
Led us into the light,
Keep us forever in the path, we pray.
Lest our feet stray from the places, our God, where we met Thee,
Lest, our hearts drunk with the wine of the world, we forget Thee;
Shadowed beneath Thy hand, may we forever stand.
True to our God, true to our native land.

LAND ACKNOWLEDGEMENT

The ASU Choral Program honors the 22 tribes who are native to Arizona,
especially the Akimel O’odham (Pima) and Piipaash or Pee Posh (Maricopa) peoples
on whose ancestral homelands ASU’s Tempe campus stands.

We acknowledge the historical and ongoing struggles of forced relocation, resource extraction,
the systemic erasure of indigenous knowledge through the national boarding school system,
and the direct link between our water and electricity, powered via natural resources
on the Navajo and Hopi Nations, which continues to affect indigenous communities on a daily basis.
With this acknowledgement, we seek to begin a process of reconciliation and restitution.

TEXTS AND TRANSLATIONS

Veni, Sancte Spiritus

*Veni, Sancte Spiritus,
et emitte caelitus
lucis tuae radium.*

*Veni, pater pauperum,
veni, dator munerum
veni, lumen cordium.*

*Consolator optime,
dulcis hospes animae,
dulce refrigerium.*

*In labore requies,
in aestu temperies
in fletu solatium.*

*O lux beatissima,
reple cordis intima
tuorum fidelium.*

*Sine tuo numine,
nihil est in homine,
nihil est innoxium.*

Come, Holy Spirit,
and send down the beams
of your heavenly light.

Come, father of the poor,
come, giver of gifts,
come, light of hearts.

Come, greatest of comforters,
sweet guest of the soul,
sweet refuge.

You are our rest in labor and
in the heat of noon;
our solace in tears.

O most blessed light,
fill the inmost hearts
of your faithful followers.

Without your inspiration,
humans are nothing;
nothing is harmless.

Salmo 150

Todo lo que respire alabe al Señor.

*Alabad a Dios en su santuario;
Alabadle en la magnificencia de su firmament.*

Alabadle por sus proezas y grandeza.

*Alabadle a son de bocina;
Con pandero y danza;
Con cuerdas y flautas.*

Alabadle con cimbalos resonantes y con júbilo.

Vamos alabar, Alleluya.

Psalm 150

Everything that breathes, praise the Lord.

Praise God in his sanctuary;
praise him in the magnificence of his firmament.

Praise him for his mighty acts and his greatness.

Praise him with the sound of the trumpet;
with tambourine and dancing;
with strings and flutes.

Praise him with resounding cymbals and with joy.

Let us praise him, Alleluia.

KODÁLY MASS TEXT

Kyrie

Kyrie eleison,
Christ eleison,
Kyrie eleison.

Lord, have mercy,
Christ have mercy,
Lord, have mercy.

Gloria

*[Gloria in excelsis Deo!]
Et in terra pax
hominibus bonæ voluntatis,
laudamus te, benedicimus te,
adoramus te, glorificamus te!
Gratias agimus tibi
propter magnam gloriam tuam.
Domine Deus, rex coelestis,
Deus Pater omnipotens.
Domine Fili unigenite Jesu Christe!
Domine Deus, Agnus Dei,
Filius Patris.
Qui tollis peccata mundi,
miserere nobis.
Qui tollis peccata mundi,
suscipe deprecationem nostram.
Qui sedes ad dextram Patris,
miserere nobis.
Quoniam tu solus sanctus,
quoniam tu solus altissimus,
tu solus dominus,
Jesu Christe!
Cum sancto spiritu
in gloria Dei patris, amen.*

[Glory to God in the highest!]
And on earth peace
to those who please him,
we praise you, we bless you,
we worship you, we glorify you!
We give thanks to you
for your great glory.
O Lord God, king of heaven,
God the Father Almighty.
Lord Jesus Christ, the only Son!
Lord God, Lamb of God,
Son of the Father.
You who takes away the sins of the world,
have mercy upon us.
You who takes away the sins of the world,
receive our prayer.
You who sits at the right hand of the Father,
have mercy on us.
For you alone are holy,
for you alone are most high,
you alone are lord,
Jesus Christ!
Together with the Holy Ghost
in the glory of God the Father, amen.

Credo

*[Credo in unum Deum,]
Patrem omnipotentem,
factorem coeli et terrae,
visibilium omnium et invisibilium,
et in unum Dominum Jesum Christum,
filium Dei unigenitum et ex Patre natum
ante omnia sæcula,
Deum de Deo, lumen de lumine,
Deum verum de Deo vero,
genitum non factum,
consubstantialiam Patri,
per quem omnia facta sunt.
Qui propter nos homines,
et propter nostram salutem
descendit de coelis.
Et incarnatus est de Spiritu Sancto
ex Maria virgine,
et homo factus est.
Crucifixus etiam pro nobis
sub Pontio Pilato,
passus, et sepultus est.
Et resurrexit tertia die
secundum scripturas,
et ascendit in coelum,
sedet ad dexteram Patris,
et iterum venturus est cum gloria,
judicare vivos et mortuos,
cujus regni non erit finis.
Et in spiritum sanctum,
dominum et vivificantem:
qui ex patre
et filioque procedit,
qui cum patre et filio
simul adoratur
et conglorificatur,*

[I believe in one God,]
the Father almighty,
maker of heaven and earth,
and of all things visible and invisible,
and in one Lord Jesus Christ,
the only Son of God, born of the Father
before all worlds [were made],
God from God, light from light,
true God from true God,
begotten not made;
of the same substance as the Father,
by whom all things were made.
Who for humankind
and for our salvation
descended from heaven.
And was made flesh from the Holy Ghost,
by the Virgin Mary,
and was made man.
He was crucified also for us
under Pontius Pilate,
suffered, and was buried.
And he rose on the third day
according to the scriptures,
and ascended into heaven,
he sits at the Father's right hand,
and shall come again with glory
to judge the living and the dead,
and His kingdom shall have no end.
And in the Holy Ghost,
the Lord and giver of life,
who proceeds from the Father
and the Son,
who with the Father and the Son
together is worshipped
and glorified,

*qui locutus est per prophetas.
Et in unam sanctam catholicam ecclesiam.
Confiteor unum baptisma,
in remissionem peccatorum.
Et expecto resurrectionem mortuorum,
et vitam venturi sæculi, amen.*

Sanctus

*Sanctus, sanctus, sanctus,
Dominus Deus Sabaoth.
Pleni sunt coeli et terra
gloria tua.
Osanna in excelsis.*

Benedictus

*Benedictus qui venit in nomine Domini.
Osanna in excelsis.*

Agnus Dei

*Agnus Dei,
qui tollis peccata mundi,
miserere nobis.
Agnus Dei,
qui tollis peccata mundi,
dona nobis pacem.*

Ite, missa est

*Ite, missa est.
Deo gratias, da nobis pacem, amen.*

who spoke through the prophets.
And in one holy, universal church.
I acknowledge one baptism
for the remission of sins.
And I await the resurrection of the dead
and the life of the world to come, amen.

Holy, holy, holy,
Lord God of Hosts.
Heaven and earth
are full of your glory.
Hosanna in the highest.

Blessed is he who comes in the name of the Lord.
Hosanna in the highest.

Lamb of God,
who takes away the sins of the world,
have mercy on us.
Lamb of God,
who takes away the sins of the world,
grant us peace.

Go, the mass is ended.
Thanks be to God; grant us peace.

ASU CONCERT CHOIR

Sungmin Kim, rehearsal pianist
David Schildkret, conductor

Ben Abercrombie
Gwenyth Amacher
Jarrett Ardente
Maggie Barry
Liam Boyd
Kade Boynton
Wesley Bradstreet
Corbin Cowan
James Joseph Diaz
Matthew Dodaro
Connor Dunning
Saylem DuPont
Luke Fernando
Morgan Goettl
Zak Gutzwiler
Alaina Herman
Karen Kelley*

Ashley La Montagne
Teddy Ladley
Samantha Larios
Kimberly Marsh
John Momeyer
Cassidy Peterson
Gabrielle Salomon
Meka Sampler
Julia Schubert
Anna Smith
Lara Suer
Olympia Van Blenis
Matthew Villar
Alicia Werner
Clara White
Desmond Woodward*
Jose Yu

ASU CHORAL UNION

Nathan Arch, rehearsal pianist
David Schildkret, conductor

Colby Arlington
Caryn Bickel
Gale Birch
Fred Birch
Katie Brewer
John Brock
Cathleen Brock
Abby Burns
Ashlee Davis
Don Dotts
John Dunning
Laura Eller
Chris Elliott*
Meigan First
Kay First
Cora Fox
Timothy Garcia
Brent Gardner
Joan Grey
Susan Griffin
Randi Halvorsen
Darlys Herman
Shelby Hobart
Carolyn Holden

Allen Holloway
Cathy Janssen
Zoey Jones
Laura Jones
Bonnie Kasten
Allison Lambert
Juan Carlos Lomeli
Zimo Lyu
Dean Martindale
Alissa McCarthy
Kaela McMahon
KC McMillan
Anastacia Meconiates
Ted Merritt
Beverly Miller-Dastgir
Laurel Moore
John Moore
Janet Nissly
Veronica Nixon
Lillian Noren*
Estefanía Orejel
Andrew Patchun
Bailey Pearce
Lorin Phillips*

Morgan Pinkerton
Tanya Pinkerton
Shari Samuelson-Wesely
Evelyn Scollick
Rodney Sharp*
Kelli Shill*
Bob Simington
Patricia Stamper
Robert Stone
Bert te Velde
Lee Van Camp
Phil VanderMeer
Louise Wai
Richard Watt
Colette "Charlie" Webb
Bonnie Wilson
Wendy Xu
Rachael Ybarra
Gordon Zaft

*Graduate Artist

COMING EVENTS

Monday, February 28, 2022, 7:30 p.m.
We Sing!
Dayspring United Methodist Church

Arizona Statesmen and Sol Singers present songs of freedom and peace.

ADMISSION: \$12; ALL STUDENTS (ANY LEVEL, ANY INSTITUTION) FREE. HIDA BOX OFFICE

Tuesday, April 5, 2022, 7:30 p.m.
Spring Choral Showcase. May We Forever Stand!
ASU Gammage

Join the ASU Canticum Bassum, Concert Choir and Sol Singers for their spring showcase concert.

ADMISSION: \$12; ASU STUDENTS FREE. GAMMAGE BOX OFFICE

Friday, April 8, 2022, 7:30 p.m.
ASU Philharmonia, Choral Union, Barrett Choir: Metamorphosis
ASU Gammage

Baroque meets modern in this concert by the Choral Union, the Barrett Choir, and the ASU Philharmonia.
Works by Chambers and others, featuring Vivaldi's Gloria.

Admission free.

For information about all music events, visit: musicdancetheatre.asu.edu/events

For more information about ASU choirs, visit: musicdancetheatre.asu.edu/choirs